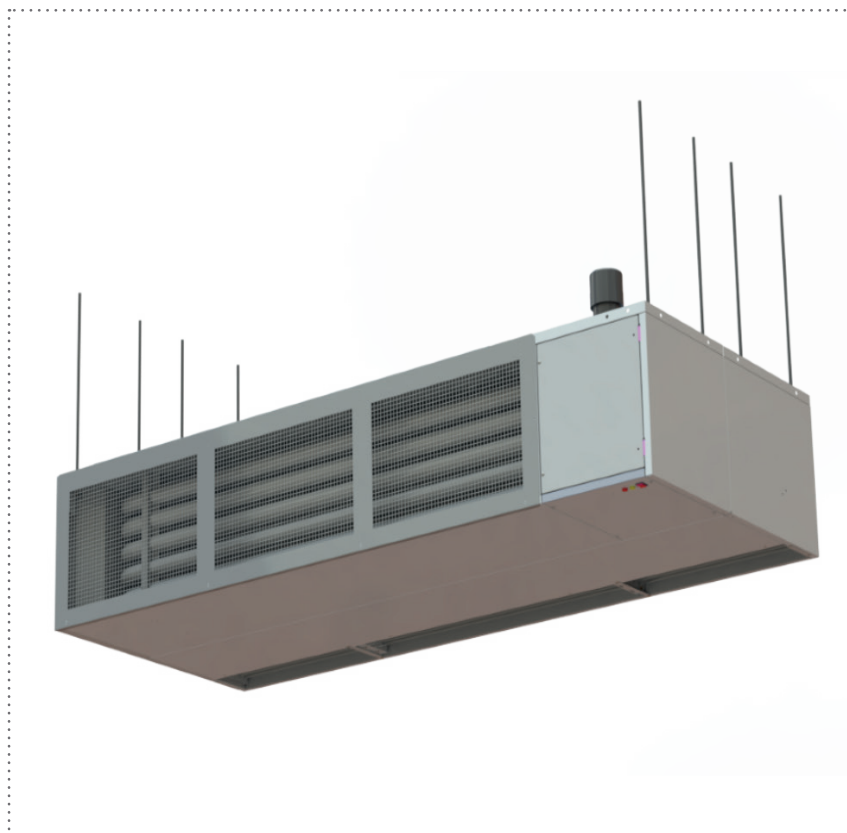


DISPARARON GAS - CORTINA DE AIRE AB - 2 GAMA



MANUAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Por favor, lea cuidadosamente este documento antes de comenzar la instalación, puesta en marcha y/o mantenimiento.

Por favor, lea cuidadosamente este documento antes de comenzar la instalación, puesta en marcha y/o mantenimiento.
Déjalo con el usuario final/sitio Agente para ser colocados en sus locales expediente técnico después de la instalación.

Advertencia

Nortek Global HVAC (UK) Limited equipo debe ser instalado y mantenido de acuerdo con los requisitos de los códigos de práctica o ruies en vigor. Todo el cableado externo debe cumplir con los códigos de conducta o normas vigentes en el país de la situación.

La instalación incorrecta, adaptación, alteración, servicio o mantenimiento puede causar daños a la propiedad, lesiones o muerte. Leer la instalación, operación y mantenimiento instrucciones detenidamente antes de realizar la instalación o el mantenimiento de este equipo.

Aparatos de gas no están diseñados para su uso en atmósferas hazourdous conteniendo los vapores inflamables o polvos combustibles en atmósferas que contengan cloro o hidrocarburos halogenados o en aplicaciones con silicona sustancias aerotransportadas.

Debe producirse un sobrecalentamiento, o el suministro de gas no se apaga, apague la válvula manual de gases en el aparato antes de apagar el suministro eléctrico.
No use este aparato si alguna pieza se ha sumergido en el agua. Inmediatamente llame a un técnico de servicio calificado para inspeccionar el aparato y sustituir cualquier gas control que hes ha sumergido en el agua.

Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluidos niños) con menor capacidad mental o sensorial o a la falta de experiencia y conocimiento, a menos que se hayan dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

Para su seguridad.

Qué hacer si huele a gas:

- No intente encender ningún aparato.
- No toque ningún interruptor eléctrico; no utilizar cualquier teléfono de su edificio.
- Llame inmediatamente a su proveedor de gas.
- Evacuar a todo el personal.
- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores inflamables y líquidos en las cercanías de este o cualquier otro aparato.

Contenido

General Information.....	1
Dimensions.....	2
Technical Specification	3
Installation Details.....	4
Installation Details (Cont).....	5
Installation Details (Cont).....	6
Installation Details (Cont).....	7
Installation Details (Cont).....	8
Wiring Details.....	8
Wiring Details (Cont).....	9
Servicing.....	10
Servicing (Cont).....	11
Servicing (Cont).....	12
Commissioning.....	13
Commissioning (Cont).....	14
Part Replacement.....	15
Part Replacement (Cont).....	16
Part Replacement (Cont).....	17
Part Replacement (Cont).....	18
Part Replacement (Cont).....	19
Part Replacement (Cont).....	20
Part Replacement (Cont).....	21
Part Replacement (Cont).....	22
Part Replacement (Cont).....	23
Fault Finding.....	24
Fault Finding (Cont).....	25
User Instructions.....	26

Información general

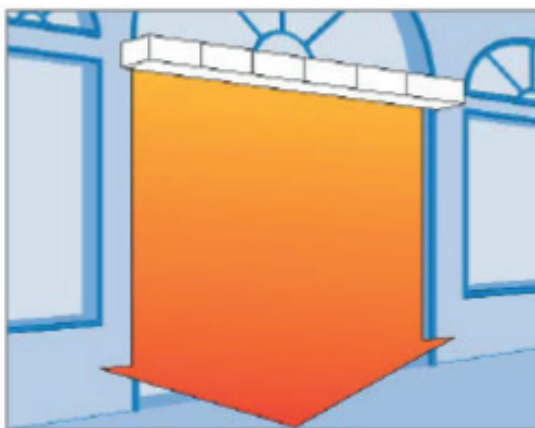
Bienvenido a la nueva AB-2 Reznor gas modelos de cortinas de aire. Las regulaciones locales pueden variar en el país de uso y es la responsabilidad de los instaladores para garantizar que esas normas se cumplen.

Toda la instalación, montaje, puesta en servicio y los procedimientos de mantenimiento deben ser realizadas por personas competentes debidamente cualificado a la normativa vigente en el país de uso.

Estas instrucciones se refieren a productos para uso en GB y el IE.

Estas cortinas de aire son adecuados sólo para uso en interiores, y diseñados para funcionar a una temperatura ambiente de entre -15°C y 30°C .

Cuando la instalación, puesta en servicio y el mantenimiento se realiza sobre las cortinas de aire de gas especificado en estas instrucciones, el debido cuidado y atención es necesaria para asegurar que el trabajo en altura se observe el reglamento a las alturas de montaje especificado.



Todas las dimensiones se muestran en mm a menos que se indique lo contrario.

El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.



POR FAVOR, lea este documento antes de la instalación, a fin de familiarizarse con los componentes y herramientas que se requieren en las distintas etapas.

La razón principal para la instalación de gas es cortinas de aire para evitar la entrada de aire exterior frío a través de una puerta que se abre en una zona climatizada.

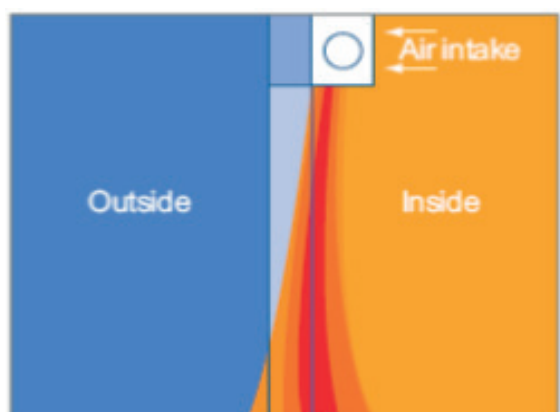
Las aplicaciones típicas incluyen grandes puertas de la bahía de despacho en fábricas y almacenes, y puertas interiores entre las zonas de diferentes temperaturas.

Puertas más anchas aberturas pueden ser acomodados por atornillamiento de dos o más unidades juntas.

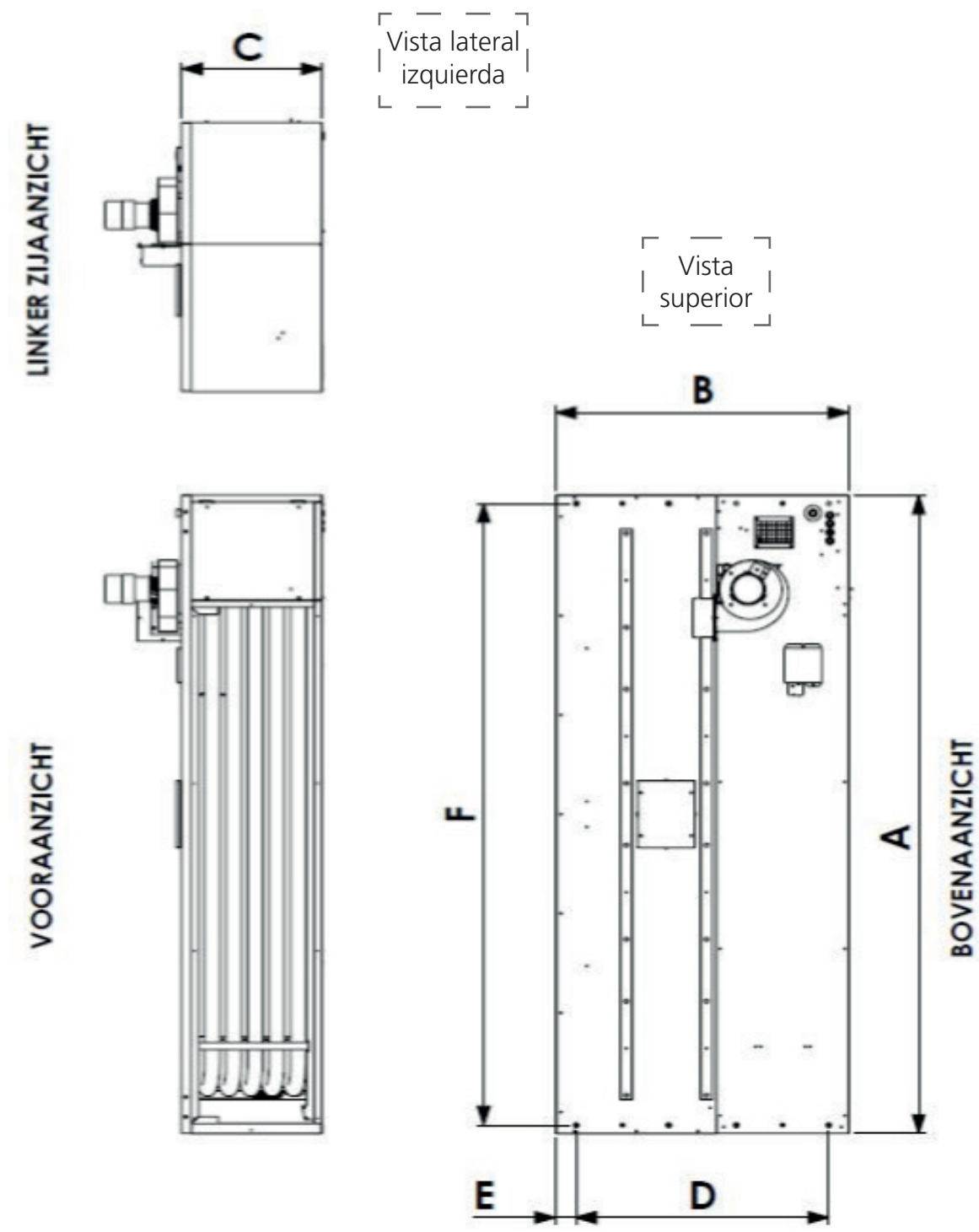
Cortinas de aire controlan el clima interno mediante la emisión de una corriente de aire con la velocidad suficiente para satisfacer el suelo para crear una barrera de aire en el área de la puerta. Para evitar la entrada de fuera de borradores, la descarga Louvre está inclinada hacia fuera, de modo que el aire que sale del edificio responde al viento intentando entrar, desviando así. (Consulte los diagramas a continuación).

Cortinas de aire de gas Reznor proporcionan distribución de aire uniforme en toda la anchura de la puerta, manteniendo caliente o el aire acondicionado en el interior del edificio y detener la entrada de aire frío, borradores y polvo.

Este manual proporciona información detallada sobre la instalación de gas Reznor cortinas de aire. Es esencial que estos productos están instalados de acuerdo con estas instrucciones de los fabricantes.



Dimensiones



La Figura 1. Dimensiones (TOL. ± 2mm)

Mod.	Un (Mm)	B (Mm)	C (Mm)	D (Mm)	E (Mm)	F (Mm)	Peso (Kg)
AB 175-2	1750	951	456	820	66	1692	160
AB 225-2	2250	951	456	820	66	2192	200

Especificación técnica

Modelo : Cortina de aire AB xxxx-2						
	AB 225N	AB 175N	AB 225N	AB 175N	AB 225P	AB 175P
	Gas Natural G20 (I2H)		Gas Natural G25 (I2L)		PropaneG31 (I3P)	
Conexión de gas	Rosca externa de ¾ pulg.					
Presión máxima de suministro (mbar)	25		30		45	
Presión de alimentación mínima (mbar)	17		20		25	
Presión nominal (mbar)	20		25		37	
Gross entrada de calor (kW).	66	45,5	66	45.5	65	45,5
Entrada neta de calor (kW)	59,4	41,0	59,4	41,0	60,2	41,0
Salida neta de calor (kW)	54,0	37,0	54,0	37,0	54,8	37,0
Caudal de gas (m³/h)	6,3	4,3	7,4	4,3	-	-
Caudal de gas (kg/h)	-	-	-	-	4,6	3,2
Nº de inyectores	5					
Tamaño del inyector (mm)	Ø3,4	Ø2,9	Ø3,4	Ø2,9	Ø1,85	Ø1,60
Presión del inyector (mbar)	7,25	6,35	10,90	9,30	30,50	26,00
Cañón diámetro nominal (mm)	130					
Ventilador de I/D						
Tensión	1-fasig 230 V 50 Hz					
Potencia nominal	120 W					
Actual	0,9 A (FLC).					
Distribución de aire ventiladores						
Tipo	Centrífugo (con disparo térmico integral)					
Velocidades	2					
Nº de fans	4	3	4	3	4	3
Volumen de aire máx.	11000 m3/hr (AB 175)				13000m3/hr (AB 225)	
Tensión	1PH 230V 50Hz					
Potencia nominal (por ventilador)	1140 W					
Por ventilador (actual)	5,2A (FLC).					
Corriente de arranque (por ventilador)	11A					

Constitución		
Modelo	AB175-2	AB225-2
AB350=	X 2	
AB400=	X 1	X 1
AB450=		X 2
AB525=	X 3	
AB575=	X 2	X 1
AB625=	X 1	X 2
AB675=		X 3



Advertencia:

Esta cortina de aire no debería instalarse donde hay un ambiente corrosivo.

Detalles de la instalación

Salud y seguridad

Reznor cortinas de aire debe ser instalado de acuerdo con las disposiciones pertinentes del Gas (Instalaciones de seguridad y uso) Regulations 1998. También se deben tener en cuenta las obligaciones derivadas de la Ley de salud y seguridad en el trabajo de 1974 o los códigos de práctica. Además, la instalación debe llevarse a cabo de conformidad con las actuales normas de cableado IEE (BS 7671), BS 6896 (Industrial y Comercial) y cualquier otro dato que el British Standards y códigos de práctica por un instalador cualificado. Aislar todas las fuentes de energía eléctrica para la calefacción y el panel de control antes de continuar.

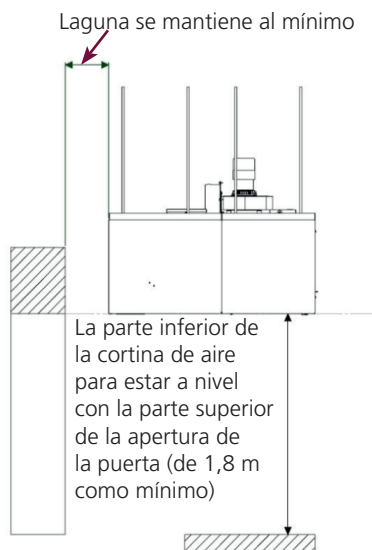
Para su propia seguridad, recomendamos el uso de equipo de protección personal al manipular esta cortina de aire.

Verificar que la estructura de apoyo para comprobar que dispone de la suficiente capacidad de carga para apoyar el peso de la unidad. Suspendar el calentador sólo desde la tuerca roscada retenedores o con un kit de fabricante. No suspender desde el armario Calentador de paneles. No coloque ni añadir peso adicional a la suspensión de la caldera.

El montaje

Cortinas de aire de gas Reznor se suministran con soportes de montaje pre-instalado, ya sea como unidades individuales, o en múltiplos, que pueden unirse para adaptarse a diferentes anchos de puerta.

La altura mínima de montaje es de 1,8 m.



La Figura 2.

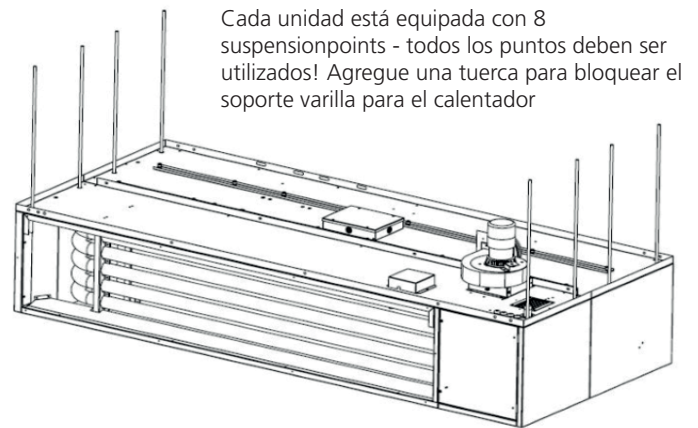
Suspensión por medio de varillas roscadas

De cortinas de aire de gas estándar pueden ser suspendidas mediante varillas roscadas M10 y tuercas de bloqueo.

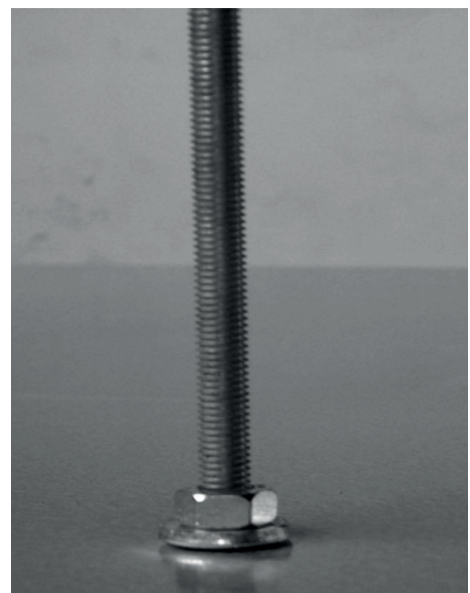
Asegúrese de que los elementos estructurales que se utilizará para suspender el aparato son suficientes para soportar el peso del aparato. Deje la unidad en el palet. Si la parte inferior de la unidad no es compatible o protegidos pueden producirse daños.

El calentador se suministra con 8 puntos de suspensión. Todos los puntos deben ser utilizados. Asegúrese de que la tuerca de bloqueo de varillas roscadas están garantizados para asegurar contra el aflojamiento.

Use una tuerca de bloqueo están apretados con cuidado para no dañar la rosca del tornillo.



La Figura 3.



La Figura 4.

Detalles de la instalación (Cont)...

Puede ser necesario ajustar la posición de las rejillas de salida de aire para proporcionar el flujo correcto del aire a través de la abertura de la puerta. Esto puede hacerse aflojando primero los pasadores de bloqueo (Figura 5), el Louvre ahora puede moverse a la posición deseada y los pasadores de bloqueo volver a apretarse.

Nota: El modelo 225-2 AB tiene dos pares de tuercas de bloqueo, mientras que el modelo 175-2 AB tiene sólo una pareja.



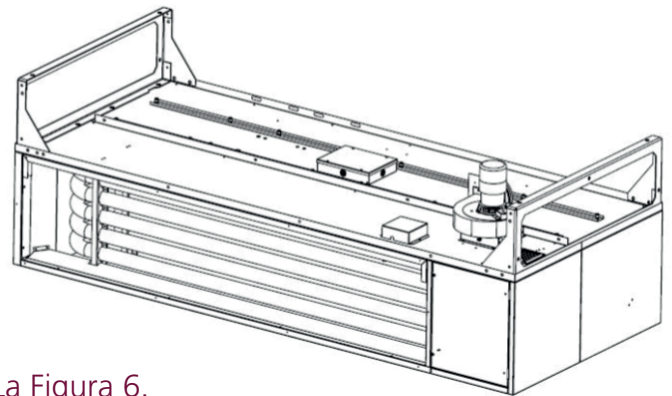
"Suspensión por medio de soportes roscados (opcional)".

La Figura 5. Contratuerca

Suspensión por medio de soportes de fijación (opcional).

El uso de soportes de fijación para suspender la cortina de aire es opcional (que se especifica en el formulario de pedido). Véase la figura 6.

Mediante el uso de estructuras de acero de las cortinas de aire adecuado puede ser fijado a la estructura del edificio.



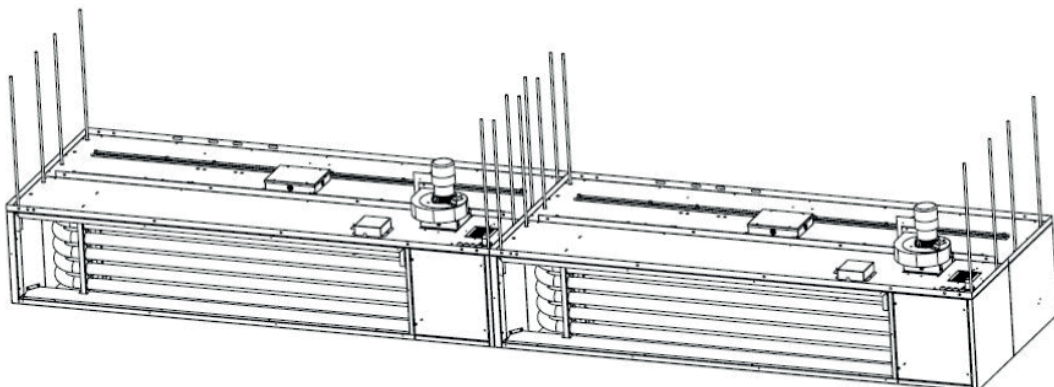
La Figura 6.

Cortinas de aire múltiples

Varias cortinas de aire debe estar fijado a la estructura del edificio por medio de varillas roscadas como se describe en la sección "Suspensión por medio de varillas roscadas". El uso de soportes de fijación para instalar las cortinas de aire si opcional (véase la sección

Asegúrese de que las cortinas de aire son múltiples y en el mismo plano para evitar la flexión del sistema.

Entonces, las cortinas de aire deben estar fijados conjuntamente por medio de cuatro tornillos M6, las tuercas y las arandelas en el presente siempre los agujeros en el lateral de la unidad.



La Figura 7.

Detalles de la instalación (Cont)...

Flueing

La cortina de aire de gas deben ser instalados con un cañón fijo. El está equipado con un ventilador de 130 mm de diámetro de salida hembra. (Flue y accesorios pueden ser suministrados por el fabricante).

El tubo de combustión deberán estar adecuadamente apoyados a intervalos regulares en la estructura del edificio y terminó externamente con un British Gas probadas y certificadas de terminal GC1.

La máxima longitud de combustión es de 7m y el máximo número de curvas es de dos aparatos flued individualmente. El cañón se puede instalar verticalmente u horizontalmente, señalando que los conductos de humos horizontal debe terminarse verticalmente. (Vea las figuras 8 y 9).

Requisitos de ventilación

En edificios con una tasa de cambio de aire inferior a 0,5 por hora, ventilación natural o mecánica adicional es necesaria. Para obtener información detallada, consulte BS6230 sección 5.2.2.2.1.1.

La ventilación mecánica

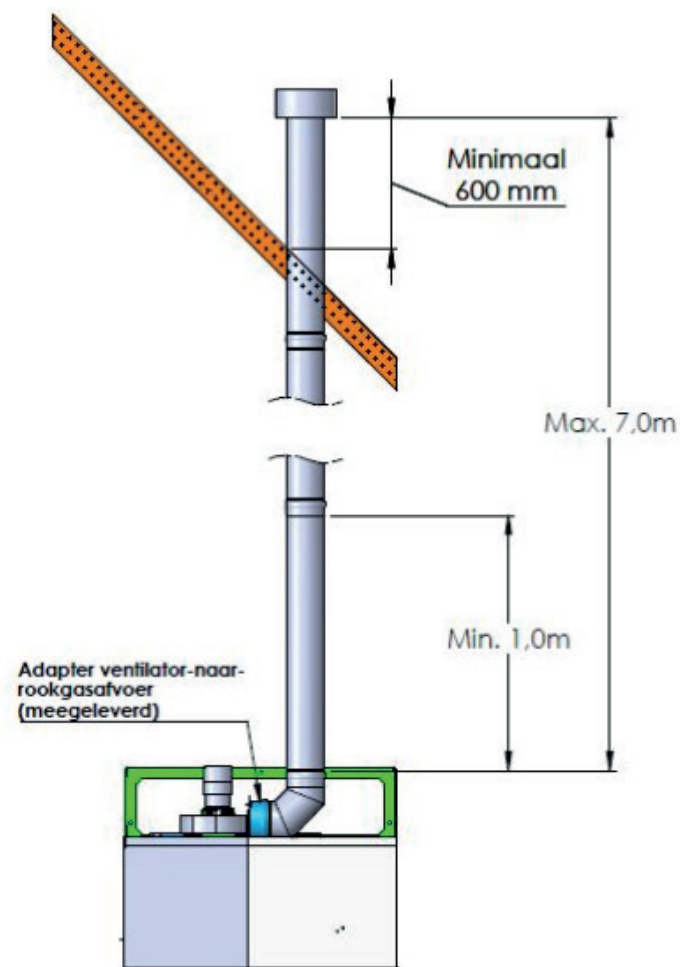
Debe ser instalado para cumplir con un mínimo de 0,5 cambios de aire por hora utilizando ventiladores de tamaño apropiado enclavarse con los calentadores.

Ventilación natural

Las aberturas de ventilación de bajo nivel con un área libre de al menos 2cm 2/kW será proporcionado. Consulte la sección 5.2.2.2.1.2.

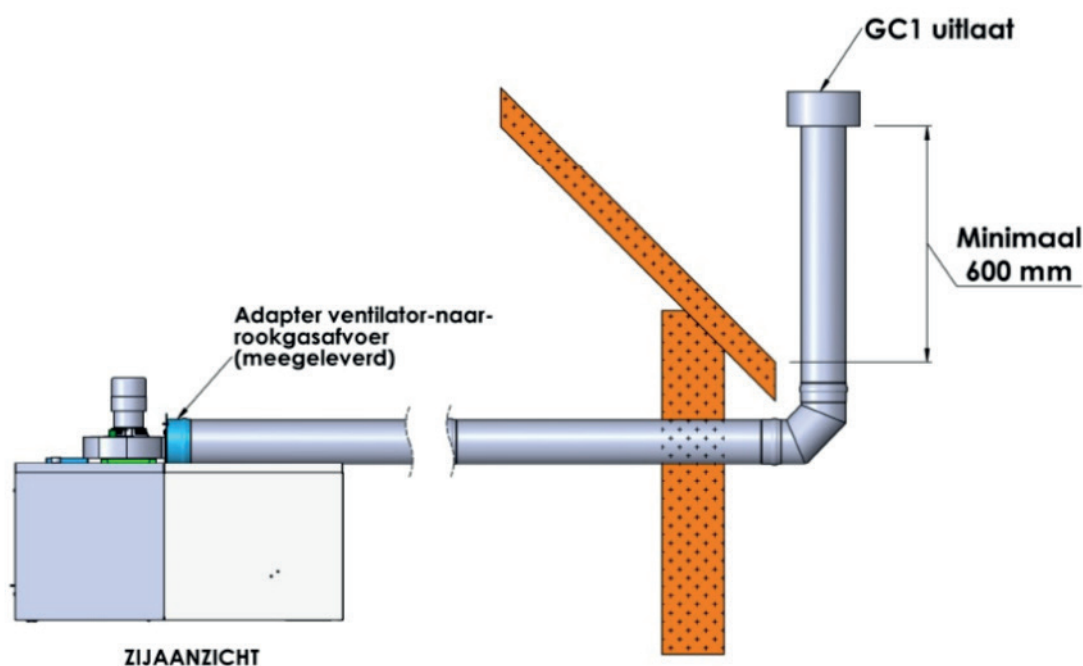
Detalles técnicos de combustión

Modelo	AB 225 - 2		AB 175 - 2	
Tipo de gas	Gas Nat (G20)	Prop. (G31)	Nat. de gas (G20)	Prop. (G31)
Tasa de flujo de masa de los gases de combustión (kg/s)	0,03337	0,0332	0,02576	0,0283
Temperatura de gases de combustión. En la salida de humos (°C)	188	173	189,5	187
Presión de combustión positiva (Pa)	8		8	



Vista lateral derecha

La Figura 8. Disposición Típica Chimenea Vertikale



Vista lateral

La Figura 9. Acuerdo De Combustión Horizontal Típico

Detalles De La Instalación (Cont)...

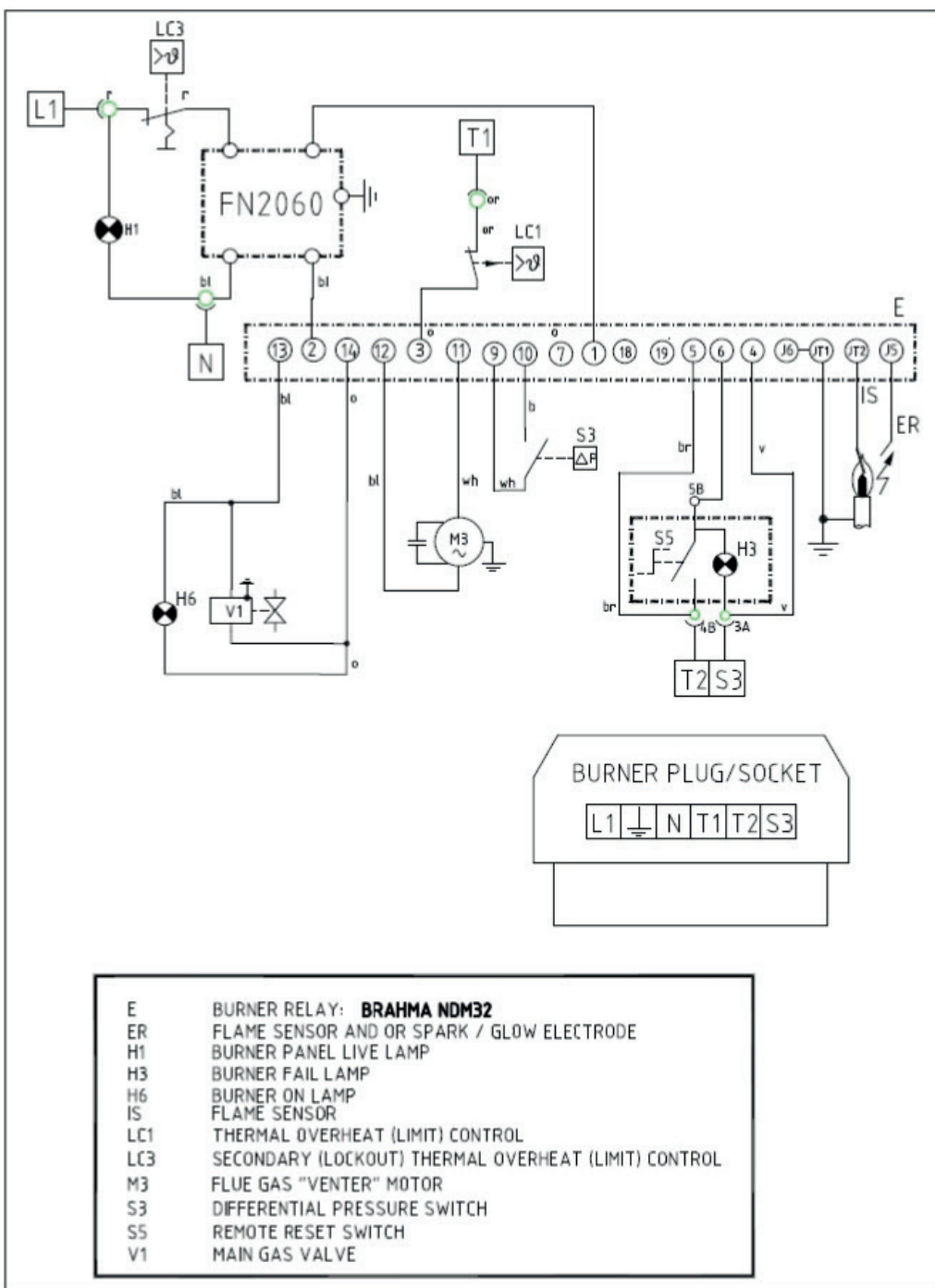
Antes de montar un cañón horizontal, será necesario girar el ventilador a través de I/D 90° sobre el soporte de montaje para permitir que el cañón se dirige a la parte trasera de la cortina de aire como se muestra en la figura 9.

Extracción y reposición de las I/D ventilador está descrito en la página 19 de este manual, la sustitución de piezas.

Nota 1: La longitud máxima permitida de combustión horizontal debe ser calculado utilizando la fórmula de equivalencia entre los humos de los tamaños que se muestran en la página anterior.

Nota 2: Cuando la combustión horizontal es pasar a través de una muralla construida de material combustible, un manguito ignífugo homologado adecuado debe estar instalado antes de instalar el tubo de combustión.

Los Detalles De Cableado



La Figura 10.

Los Detalles De Cableado (Cont)...



Un panel de control específico del cliente diagrama de cableado será suministrada con cada cortina de aire

Controles de quemadores

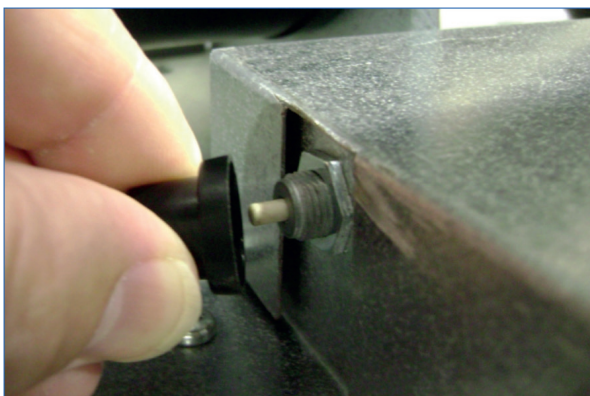
Los controles de quemadores están montadas en el armario de control del quemador que es parte integrante de la cortina de aire envolvente y son accesibles mediante la apertura de una tapa con bisagras en el lado derecho de la cortina de aire (vea la página 15 de este manual para obtener más detalles). Los controles accesibles en el armario son: electroválvula de gas, el controlador de encendido, el interruptor de presión de aire, llamas, sonda de electrodo de encendido, el interruptor de reinicio, anaranjado y blanco, lámparas, además de cableado asociado. Para obtener más detalles, consulte el diagrama de cableado del quemador en la página 8.

Panel de control

El panel de control eléctrico incorpora la posibilidad de interbloqueo con el mecanismo de apertura de puerta y cambiar automáticamente la cortina de aire entre alta/baja velocidad como la puerta se abre y se cierra. Un par de contactos auxiliares sin tensión son necesarios en el contactor de apertura/cierre de la puerta que se cierra a medida que la puerta se abre. Si esto no está disponible, un interruptor de límite colocado adecuadamente y del cerradero necesitará ser instalado en la puerta.

El panel incorpora un manual/auto/off Interruptor selector, que, cuando está en modo 'auto' opera la cortina de aire a baja velocidad a través de un termostato ambiente externo siempre la puerta está en la posición hacia abajo. En la posición de la puerta de la cortina de aire funciona a alta velocidad y anula el termostato de la habitación la posición 'Manual' anula el bloqueo de puerta y el termostato y el 'OFF' posición enciende la cortina de aire apagado.

Un interruptor selector de calor/frío también está incorporado que permite que la cortina de aire para suministrar aire caliente, calefacción o aire ambiente.



El panel también contiene un vínculo extraíble en la principal terminal de ferrocarril para permitir que la cortina de aire que se enciende y apaga de forma remota a través de un relé de control BMS.

El grupo también puede estar equipado con la función opcional de baja tensión (24V CA) relés de alarma de incendio/contacto de puerta enclavamientos.

Independientemente de la posición de cualquiera de los interruptores de arriba, los ventiladores de aire principal debe estar en ejecución para que el quemador para ejecutarse.

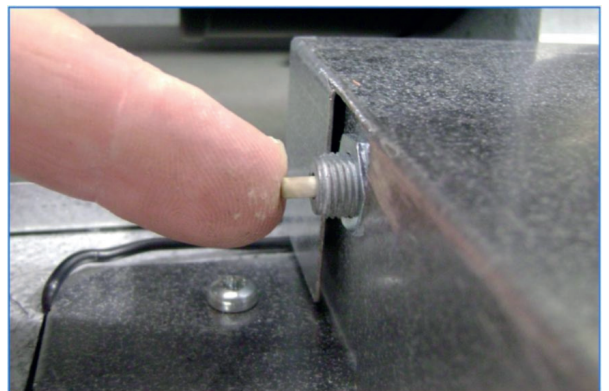
Protección contra el sobrecalentamiento.

En el caso de sobrecalentamiento hay dos controles límite térmica instalada en el interior de la cortina de aire. Los controles están configurados en fábrica y no ajustable. El restablecimiento automático (ciclismo) activa el control de 63°C (AB 225N) y 51,5°C (AB 175N), y el control de reset manual a 96°C. Si se alcanza el punto de ajuste, el límite correspondiente control va a interrumpir la alimentación eléctrica a la válvula de gas del quemador. El quemador no reencendido hasta el límite el control se ha restablecido. El botón de reset manual está situado en la parte superior del calefactor en el lado izquierdo de la tapa del termostato y puede accederse tras quitar primero la tapa contra el polvo. (Figura 22).

Estos dispositivos de seguridad proporcionan protección en caso de una falla del motor del ventilador de distribución de aire, o la falta de flujo de aire debido a las restricciones. (Para la ubicación, vea la sección de "Piezas de Recambio", figura 40, y "Los detalles de cableado" en la página 8, controles de quemadores diagrama de cableado).



Advertencia: Nunca intente eludir el límite térmico controles como condiciones peligrosas podría resultar.



La Figura 11.

Mantenimiento



Estos aparatos deben ser atendidos anualmente por una persona competente para asegurar una operación segura y eficiente. En excepcionalmente polvoriento o condiciones de contaminación más häufige wartung puede ser requerida. El fabricante ofrece un servicio de mantenimiento. Detalles disponibles bajo petición.

Aislar el suministro de gas y electricidad antes de comenzar cualquier trabajo.

Herramientas necesarias

Los siguientes equipos y herramientas son recomendables para completar las tareas descritas en este manual.



Cross point screwdriver



Adjustable spanner



Herramientas alternativas adecuadas pueden ser utilizados.



10mm spanner



8mm spanner



Small flat head screwdriver



Manometer



Adjustable pipe wrench



Soft brush

Conjunto de quemador

Los componentes principales del conjunto de quemador se accede quitando las dos tuercas de retención ubicada en la puerta de modo que la puerta puede abrirse fácilmente (véase la figura 29 y 30, en la página 17).

En caso de espacio insuficiente para llegar a los componentes, retire la tapa en la parte inferior. Antes de retirar las 4 tuercas de retención en la parte inferior de la tapa, asegúrese de que los contactos eléctricos del interruptor y ambas lámparas están desconectados. Nos referimos a las figuras 31 y 32 en la página 18. La sección "Piezas de Repuesto" explica cómo quitar los componentes principales.

Colector / inyectores

Retire el colector completo con inyectores como se describe en la sección "Piezas de Recambio". El colector/inyectores deben ser examinadas en busca de signos de suciedad, y limpiarlo si es necesario soplando aire comprimido en sentido opuesto al flujo. Los inyectores individuales puede ser reemplazado si es necesario.

Quemadores

Acceso a los quemadores se consigue, en primer lugar, desconectar y resbala a un lado del panel de la unidad de control (consulte la página 16). Los mecheros pueden ahora ser examinado y limpiar con un cepillo suave o con aire comprimido en sentido opuesto al flujo. Quemadores individuales puede ser reemplazado si es necesario quitando la placa de sujeción (consulte la página 19). El quemador completo rack también puede eliminarse siguiendo las instrucciones descritas en la sección 19.

Electrodo de chispa

Extraer las bujías de electrodo como se describe en la sección 8 y examinar. Si está en buen fin verificar la separación de los electrodos, este debe ser de $3,18 \text{ mm} \pm 0,5 \text{ mm}$. Ajuste la separación si es necesario, doblando con cuidado la barra de tierra y, a continuación, vuelva a comprobar la medida.

Sonda de llama

Extraer la sonda de llamas como se describe en la sección 8 y examinar los signos de erosión.



La sonda debe limpiarse si es necesario con ayuda de un papel de lija de grado fino.

Mantenimiento (Cont)...

Ventilador de I/D

Nota: Antes de retirar el ventilador I/D será necesario quitar la primera sección de combustión después soltándolo del ventilador/adaptador de combustión. (Consulte la página 19 I/D) del ventilador.

Desconecte y retire el ventilador I/D como se describe en la sección 8. Limpie cualquier suciedad o los residuos con un cepillo de cerdas suaves, prestando especial atención al impulsor. También eliminar cualquier resto de polvo o depósitos desde el guardamanos cubriendo el rodete (de refrigeración) secundario, y la abertura de la malla en la tapa del motor. Verificar que el rotor gire libremente y que no hay juego en los rodamientos.

Tubos de emisor

Externa

Cepillar el polvo en la parte exterior de los tubos del emisor después de quitar primero los diez tornillos de retención de la malla de la rejilla de entrada de aire como se muestra en la figura 12 a continuación.

Interno

Para acceder primero quite la tapa inferior como se describe en la sección 8 antes de quitar los tornillos de la tapa de inspección.



La Figura 12.



La Figura 13.

Quite los tornillos de los humos cocer como se muestra en la figura 14. Tenga cuidado de no dañar la junta.



La Figura 14.



La Figura 15.

Mantenimiento (Cont)...

Rejillas de salida de aire

Las rejillas de salida de aire deben limpiarse con un cepillo suave. Verificar que las rejillas están establecidos en el ángulo deseado.

Distribución de aire ventiladores

La distribución del aire ventiladores se puede acceder abriendo la tapa del ventilador como se describe en la sección 8.

Limpie cualquier suciedad o restos con un cepillo suave, prestando especial atención al impulsor. Verificar que el rotor gira libremente, y que no hay juego en los rodamientos del ventilador.

El (los) ventilador(es) se puede quitar, si es necesario, como se describe en la sección 8.



Nota: Después de cualquier trabajo de mantenimiento será necesario volver a comisión la cortina de aire (véase la sección 7).

Puesta en marcha

Este aparato debe ser encargado por un ingeniero cualificado

Conexión de gas

Sólo las personas debidamente calificadas para trabajar sobre los aparatos de gas podrá llevar a cabo la puesta en marcha y pruebas. El conjunto de la instalación del servicio de gas incluyendo el medidor debe ser inspeccionado, probado por el gas la solidez y el purgado de conformidad con las actuales normas en vigor.



Advertencia: Nunca utilice una llama para comprobar la solidez de gas.

Cortina de aire tuberías de gas

El gas la solidez de las tuberías del calentador de aire ha sido comprobado antes de abandonar la fábrica. Sin embargo, durante la instalación, es posible que las conexiones se han aflojado. Verificar la solidez del aparato de gas de tuberías mediante adecuados líquido de detección de fugas. Si se encuentran fugas deben corregirse de inmediato.

Compruebe los ajustes de vacío

Asegúrese de que el suministro de gas y electricidad para el panel de control está encendido. Asegúrese de que el panel de control de calor / frío el selector está ajustado a la posición 'frío'. La cortina de aire ventiladores empezará ahora.

- Asegúrese de que el panel de control/calor selector está establecido ahora en la posición de "calor". La cortina de aire ventiladores empezará ahora y el quemador se activará automáticamente. Permitir que la cortina de aire para calentar durante 15 minutos.

Nota: Si la cortina de aire no se inicie en el arranque inicial, el controlador puede estar encendido en posición de bloqueo y requerir un reajuste. Esto puede ocurrir especialmente si el aparato ha sido en stand-by por un período prolongado.

Cortina de aire Secuencia de iluminación

AB cortinas de aire están equipados con sistema automático de encendido por chispa. Cuando el flujo de aire adecuado para la combustión es probada por un aire demostrando el interruptor, y una pre-período de purga ha transcurrido, el quemador integral y accionar la válvula de control de gas.

La chispa del encendido se inflama la llama del quemador y es detectado por un sensor de varilla de ionización de llama. Si la llama del quemador no se detecta después de 5 intentos, entonces el controlador encendido procede al bloqueo y exigirá restablecer manualmente. El bloqueo se indica mediante el encendido del quemador quemador interruptor basculante en la vivienda, y por una lámpara de bloqueo en el panel de control, y se puede restablecer pulsando el interruptor basculante de encendido del quemador o el bloqueo del panel de control botón reset.

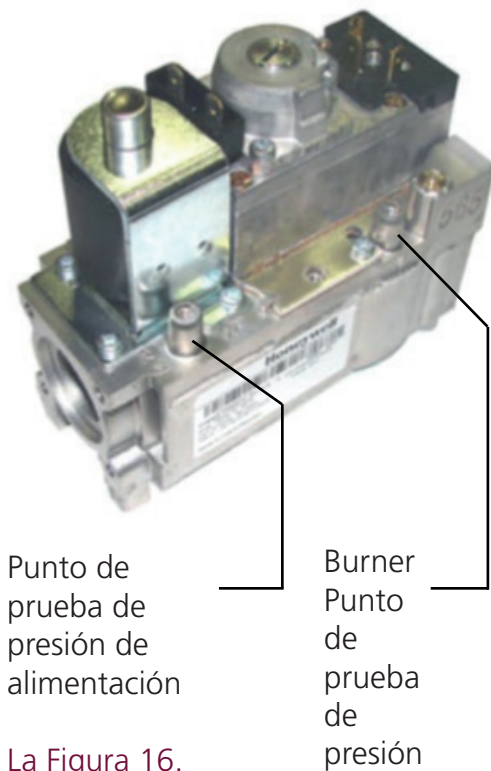
Nota: Si el primer reinicio de bloqueo no es satisfactoria, será necesario seguir investigando para determinar el fallo.

Ajuste de presión de gas quemador

La presión de gas es fijado para la entrada de calor antes de que el equipo salga de la fábrica, normalmente, siempre que el suministro de gas a la cortina de aire está en conformidad con la presión de alimentación descrita en la placa de datos del aparato, la presión de funcionamiento no requiere ajuste. Para comprobar la presión, el procedimiento siguiente debe ser efectuado:

- Determinar desde "Especificaciones técnicas" de este documento, y en la placa de datos del aparato, la presión del gas de funcionamiento correcto para el quemador de cortina de aire.
- El panel de control Turn enfriar/calentar el selector a la posición 'frío'.

Puesta en marcha (Cont.)



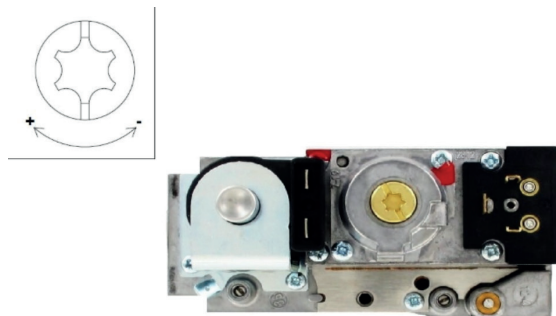
La Figura 16.

- Si es necesario el ajuste de la siguiente manera:
Primero quite la tapa guardapolvo de plástico del tornillo de ajuste del regulador. Gire el tornillo de ajuste del regulador en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la presión del gas, o en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión del gas. (Véase la figura 17) Después del ajuste, sustituya el guardapolvo.
- Establecer el panel de control calentar/enfriar el interruptor a la posición de 'frío' para encender el quemador apagado. Sustituir el tornillo de punto de prueba (si se ha retirado). Encender el quemador y prueba de solvencia de gas líquido de detección de fugas mediante adecuados.

- Conectar un manómetro adecuado con el quemador a punto de prueba de presión.

Gire el control panel enfriar/calentar el selector a la posición "Heat" y, a continuación, espere burner a la luz.

- Observar la lectura de presión de gas quemador en el manómetro y compárela con la presión requerida.



La Figura 17.

Sustitución de piezas



Todas las reparaciones o trabajos de mantenimiento en esta cortina de aire debe ser llevada a cabo por debidamente cualificados y Corgi ingeniero registrado. Antes de comenzar cualquier trabajo, asegúrese de que el suministro de gas y electricidad están desactivados. Pruebe siempre la solidez de gas con un líquido de detección de fugas adecuado.



Cross point screwdriver



Adjustable pipe wrench



Adjustable spanner



10mm spanner



8mm spanner

Herramientas necesarias

Burner Control / General

Los principales componentes de la grabadora/control general se accede quitando los 2 tornillos de retención de la puerta de modo que la puerta pueda abrirse (véase la figura 18 y 19).



La Figura 18.



La Figura 19.

También es posible tomar fuera de la puerta. En este caso, los cables de puesta a tierra deben primero ser desvinculado del relé del quemador. Sólo entonces podrá ser retirado de la puerta del aparato.



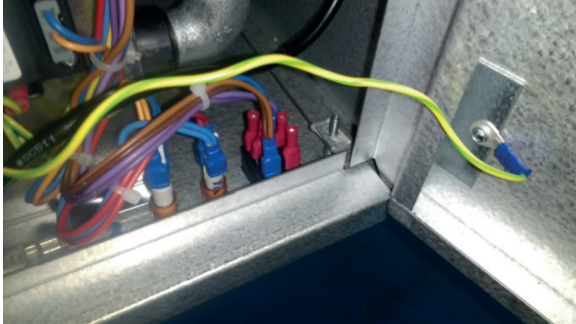
La Figura 20.



La Figura 21.

Sustitución de piezas (cont.)

Si hay espacio insuficiente para alcanzar el quemador de los componentes, retire la tapa en la parte inferior. En primer lugar, tenga cuidado de que los contactos eléctricos de las dos luces y el interruptor están desconectados. Vea la figura 22. A continuación, las cuatro tuercas de retención en la parte inferior de la tapa puede ser removido (véase la figura 23).



La Figura 22.



La Figura 23.

- **Válvula de gas**

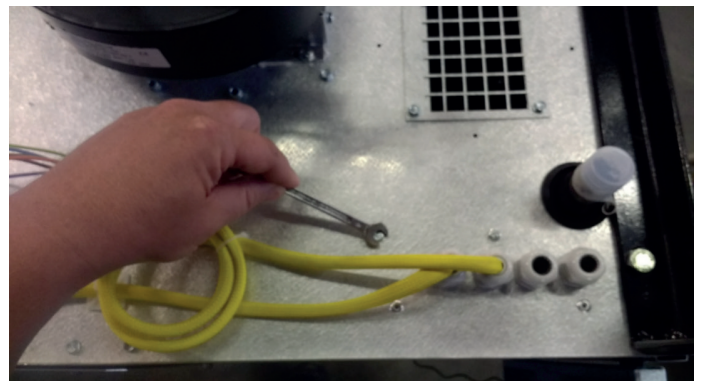
Desconecte el cable de alimentación del tubo de gas la cortina de aire.

A continuación, retire la válvula de gas, como se muestra en la figura 24.

Para facilitar el acceso a la válvula de gas retire el panel eléctrico desenroscando los 2 tornillos en la parte superior del aparato. El panel puede ser colgado en el panel superior izquierdo (véase la figura 25).



La Figura 24.



La Figura 25.

Sustitución de piezas (cont.)

Desconectar el acoplamiento rápido entre la válvula de gas y gas para extraer el tubo de alimentación de la válvula de gas. Uso del presente Reglamento las herramientas apropiadas. Vea la figura 26.

La válvula puede ahora ser trasladada hacia abajo y se extrae de la unidad.



La Figura 26.

- **Rack de quemador de gas y tubo de alimentación**

Siga estos pasos para desconectar el acoplamiento entre la válvula de gas y tubo de alimentación. Quitando los 3 tornillos de la cremallera y el quemador de gas tubo de alimentación puede ser eliminado. Mueva la grabadora la cremallera hacia delante y retirar realizando un movimiento de rotación. Consulte la fig 27 & 28.

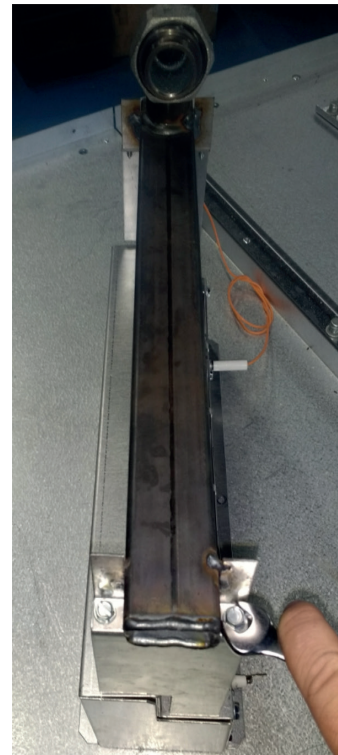


La Figura 27.



La Figura 28.

El tubo de gas ahora se puede retirar de la hornilla rack desenroscando los 4 tornillos. Consulte la figura 29.



La Figura 29.

La figura 30 muestra una línea de alimentación de gas, con inyectores

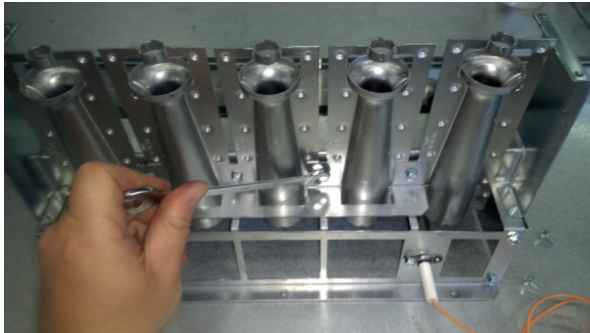


La Figura 30.

Sustitución de piezas (cont.)

- **Tubos quemadores**

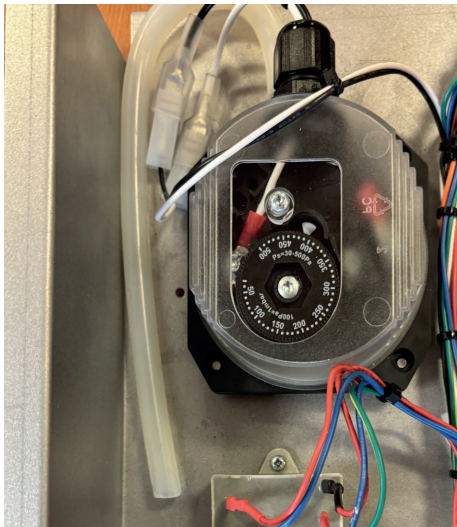
Retire los tubos del quemador desconectando la placa de sujeción. Retire los tornillos tal y como se describe en la figura 31.



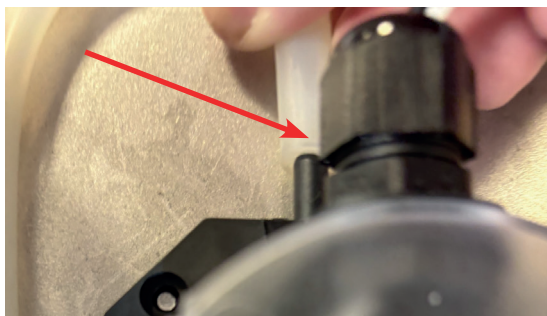
La Figura 31.

- **Interruptor de presión de aire**

Abra el panel eléctrico tal y como se ha explicado anteriormente en esta sección para acceder al interruptor de presión, tal y como se muestra en la figura 32.



La Figura 32.

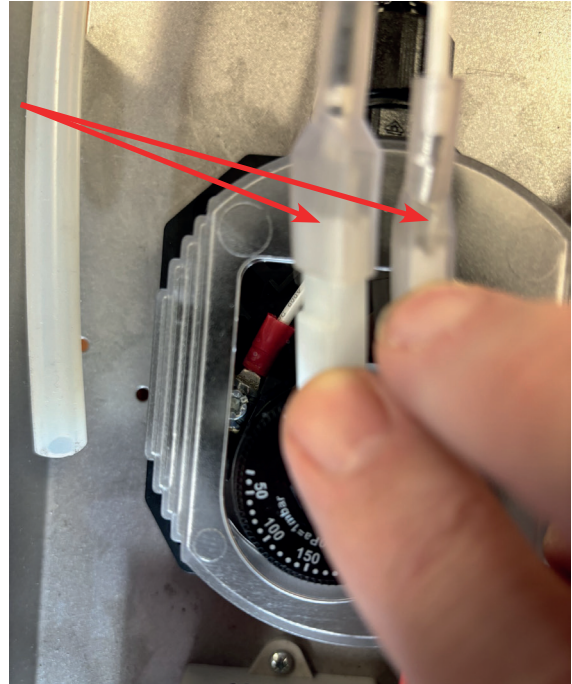


La Figura 33.

Retire el tubo de silicona situado en la parte superior del interruptor de presión de aire, tal y como se muestra en la figura 33.

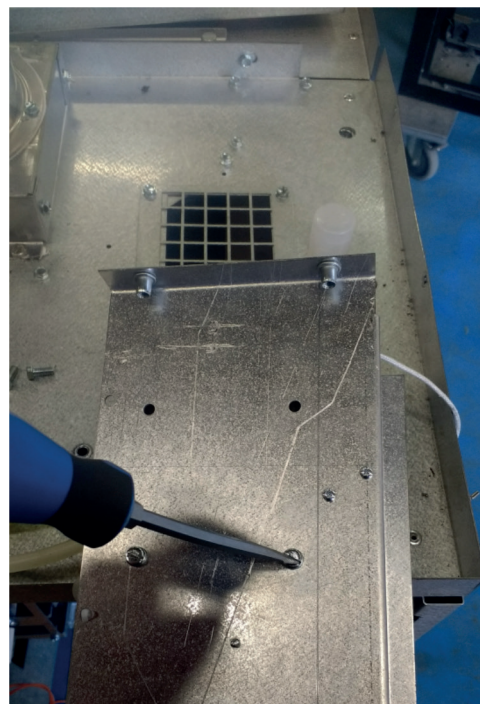
Nota: solo hay un tubo conectado al interruptor de presión de aire en el lado de presión negativa.

Desconecte las conexiones eléctricas como se muestra en la figura 34.



La Figura 34

Desenroscar las tuercas de retención en la parte posterior del panel y, a continuación, quite el interruptor de presión de aire. Consulte la figura 35.

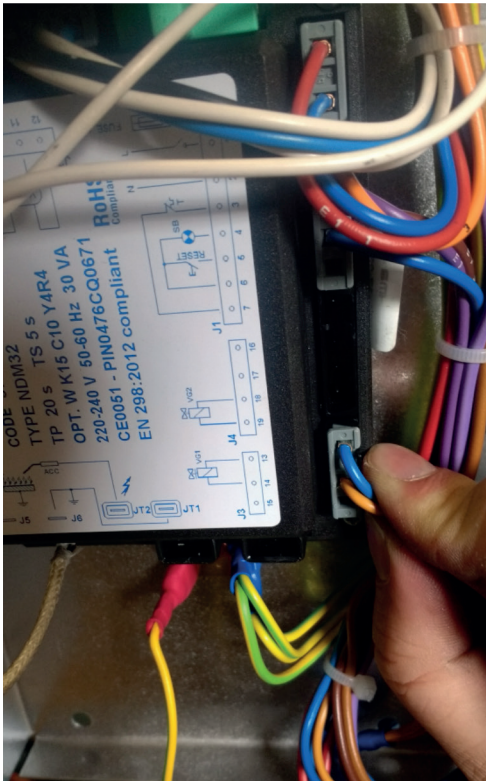


La Figura 35.

Sustitución de piezas (cont.)

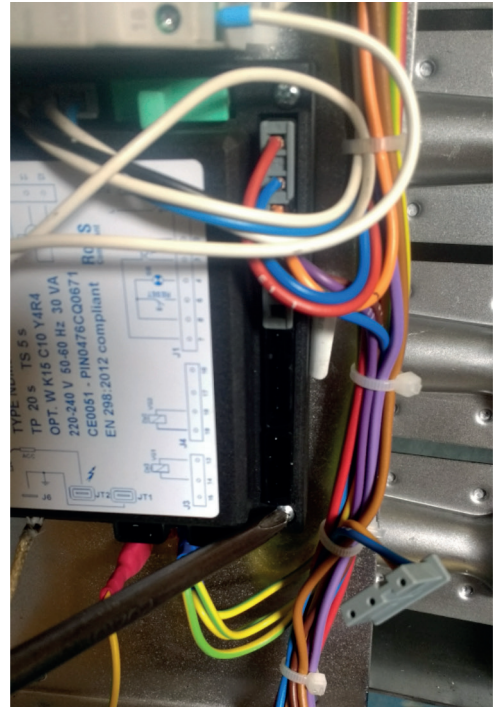
- **Controlador de encendido**

Desconectar el conector de patillas múltiples del controlador de encendido como se muestra en la figura 36.



La Figura 36.

A continuación, desenrosque los 4 tornillos que fijan el controlador de encendido del panel eléctrico y, a continuación, quite el controlador como se muestra en la figura 37.



La Figura 37.

- **Ventilador de I/D**

La I/D el ventilador está montado en la parte superior de la unidad hacia el lado derecho. Quitar primero el cañón desde la salida del ventilador.

Desconecte el enchufe de la red eléctrica del ventilador y los tubos de silicona en de lado de la caja del ventilador.

Quite los cuatro tornillos que sujetan el ventilador a la unidad. Extraer el conjunto de ventilador/caja del ventilador, teniendo cuidado de no dañar el retén.

Consulte la figura 38.

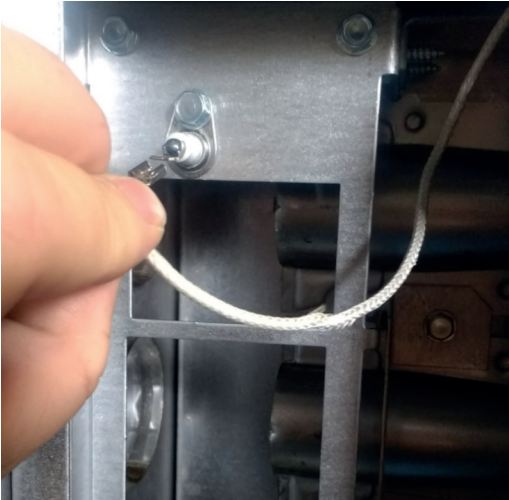


La Figura 38.

Sustitución de piezas (cont.)

- **Sonda de llama**

Retire el conector de cable como se muestra en la figura 39.



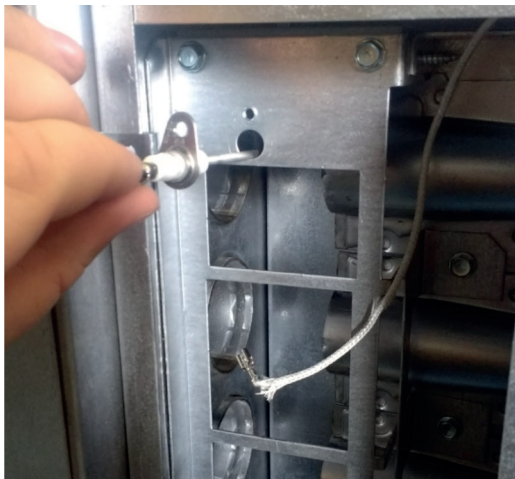
La Figura 39.

Quitar el tornillo de fijación de la sonda de llamas como se muestra en la figura 40.



La Figura 40.

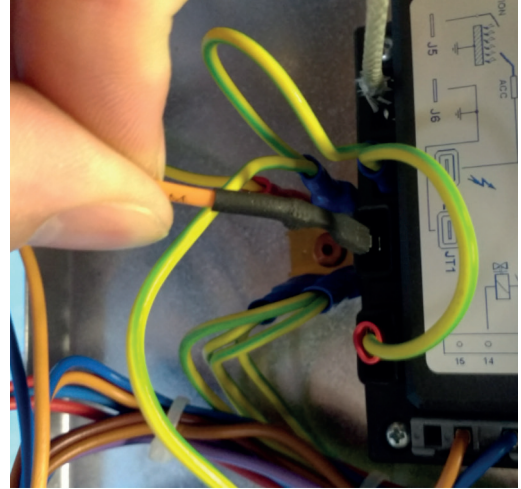
Retirar la sonda de llamas como se muestra en la figura 41



La Figura 41.

- **Electrodo de chispa**

Quitar el cable HT desde el controlador de encendido, como se muestra en la figura 42.



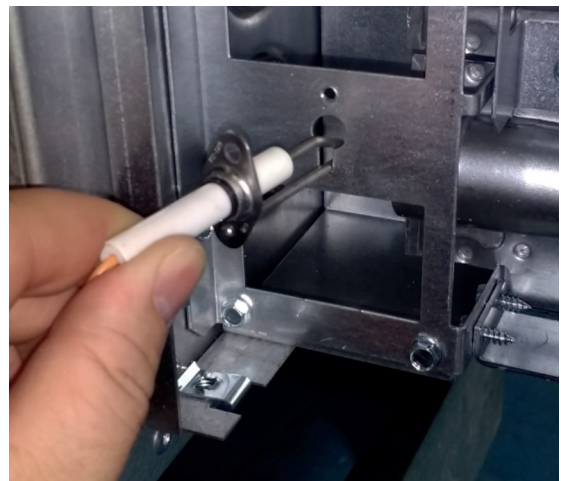
La Figura 42.

Retire el tornillo de fijación, como se muestra en la figura 43.



La Figura 43.

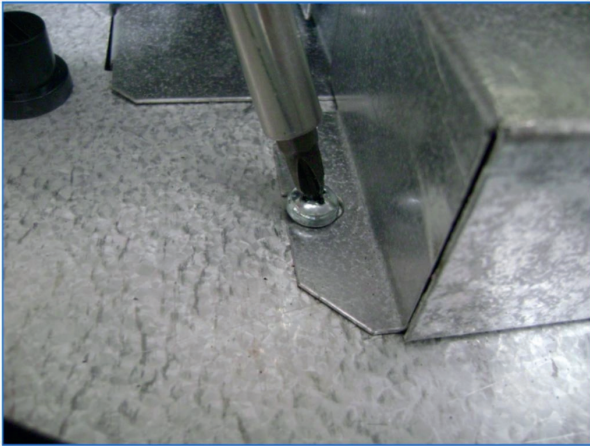
Retirar los electrodos de chispa completo con HT cable como se muestra en la figura 44.



La Figura 44.

Sustitución de piezas (cont.)

- **Los termostatos de sobrecalentamiento**
Quitar los dos tornillos de retención que fijan la tapa de acceso del termostato, como se muestra en la figura 45.



La Figura 45.

Desconecte los terminales del conector del termostato autoajustables como se muestra en la figura 46.



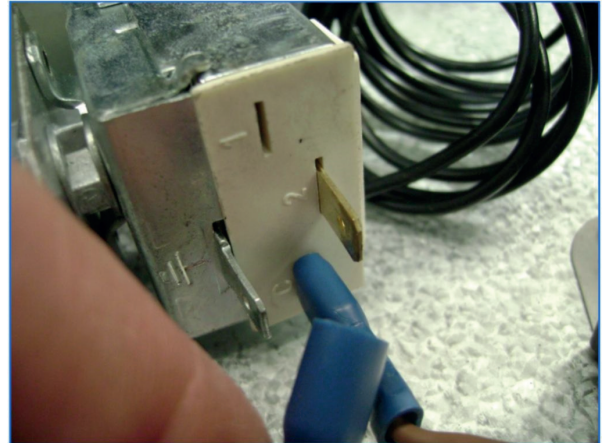
La Figura 46.

Retire los 2 tornillos de sujeción como se muestra en la figura 47 y sacar el termostato.



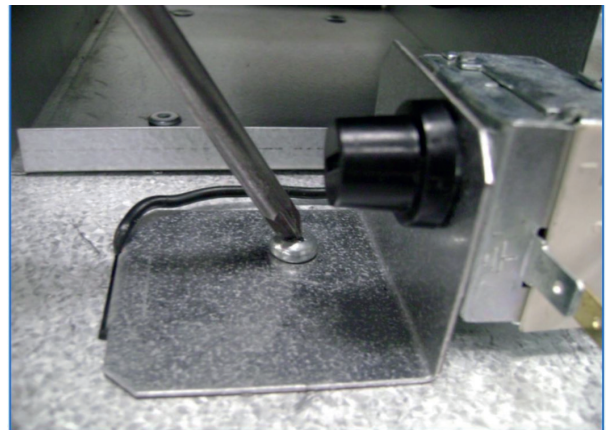
La Figura 47.

Desconecte las conexiones desde el termostato autoajustables como se muestra en la figura 48.



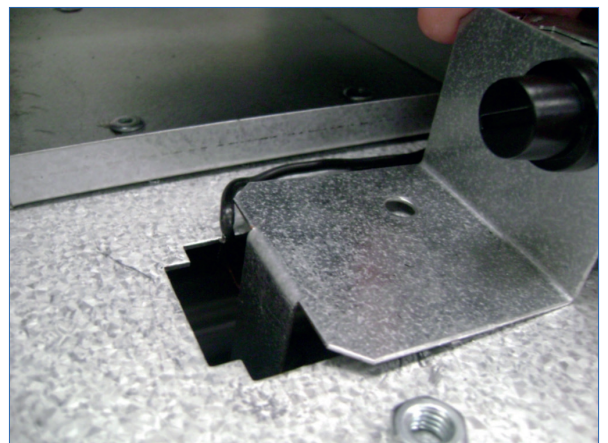
La Figura 48.

Extraiga el tornillo de sujeción que fijan el reposo manual termostato como se muestra en la figura 49.



La Figura 49.

Quitar de la ranura de ubicación completo con el soporte como se muestra en la figura 50.

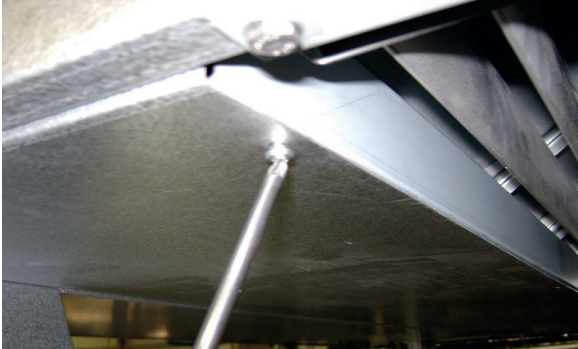


La Figura 50.

Sustitución de piezas (cont.)

Ventiladores de distribución de aire

Se puede acceder a los ventiladores de distribución de aire quitando los tornillos de retención que aseguran la tapa con bisagras en la parte inferior de la cortina de aire. (Ver figura 51)



La Figura 51.

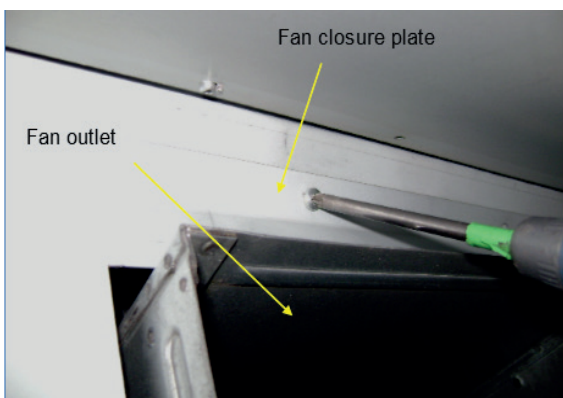
La tapa ahora se puede abatir hacia abajo para acceder a los ventiladores como se muestra en la figura 51.



La Figura 52.

- **Fan closure plate**

Remove the retaining screws around the perimeter of the plate (see fig. 53/54) The plate can now be removed. Remove now the individual fans. *suele ventilatoren gaan verwijderen.*



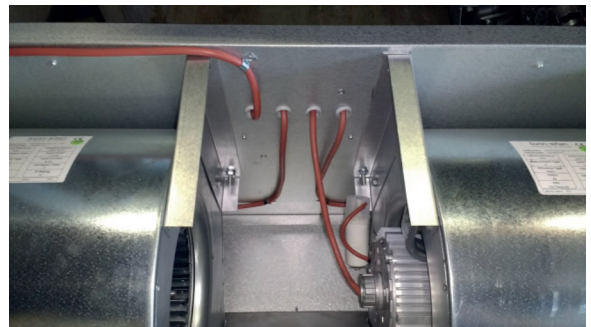
La Figura 53.



La Figura 54.

- **Extracción del ventilador**

Identifique el cable de alimentación para el ventilador que necesita ser retirado y desconéctelo de la fila de terminales ubicada en la parte superior de la unidad. Ver fig. 55 y 56.



La Figura 55.

Los cuatro tornillos que aseguran el ventilador ahora se pueden quitar como se muestra en la figura 56 y el ventilador se puede quitar de la cortina de aire hacia abajo.



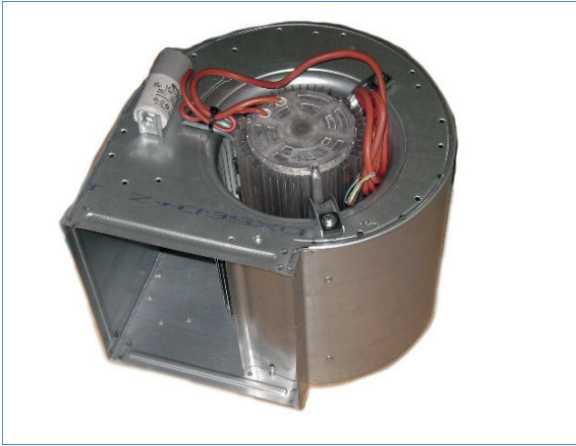
La Figura 56.



Estos ventiladores son pesados

Sustitución de piezas (cont.)

La figura 57 muestra la claridad de un solo ventilador de distribución de aire.



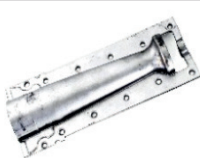
La Figura 57.

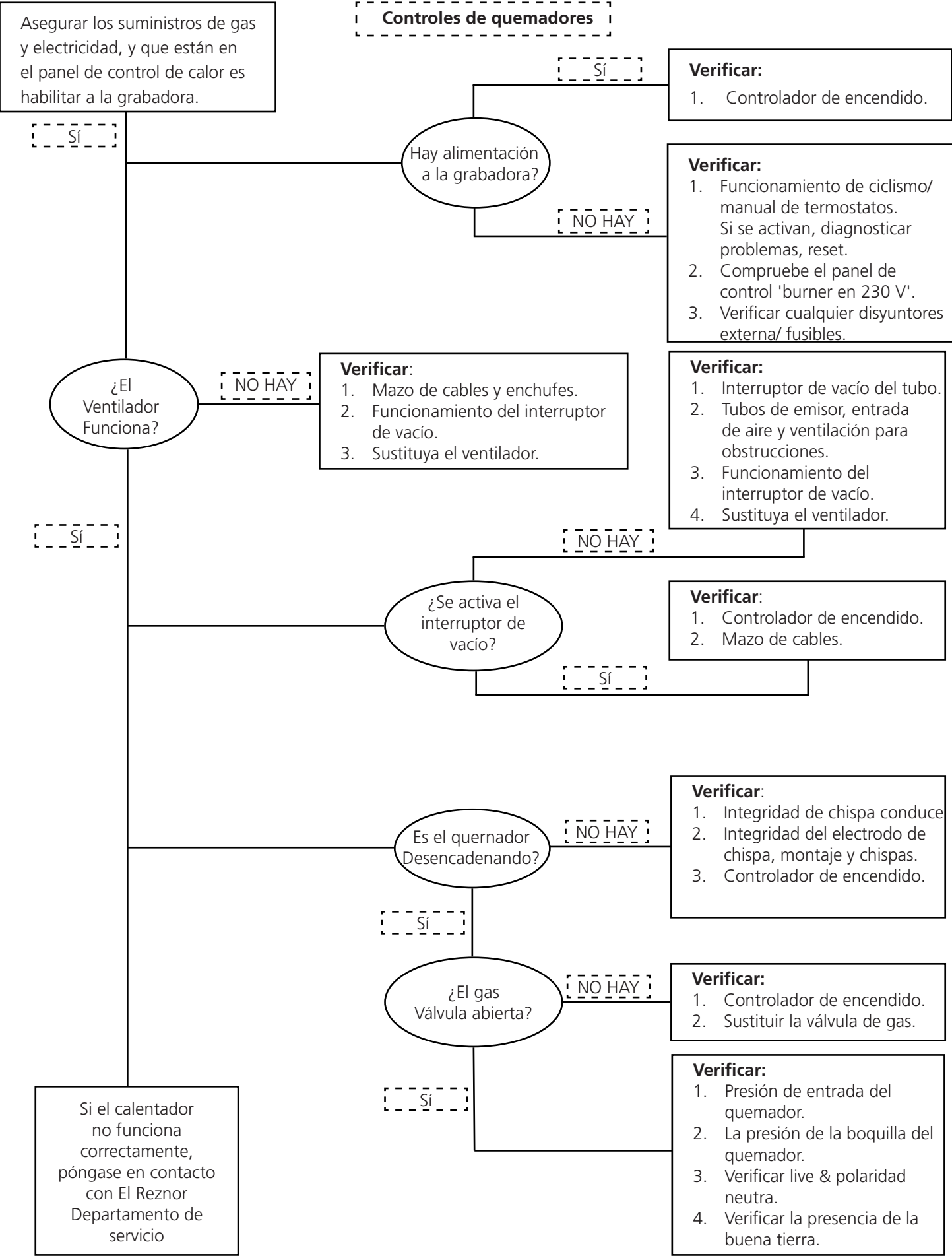
Sustitución de piezas (cont.)

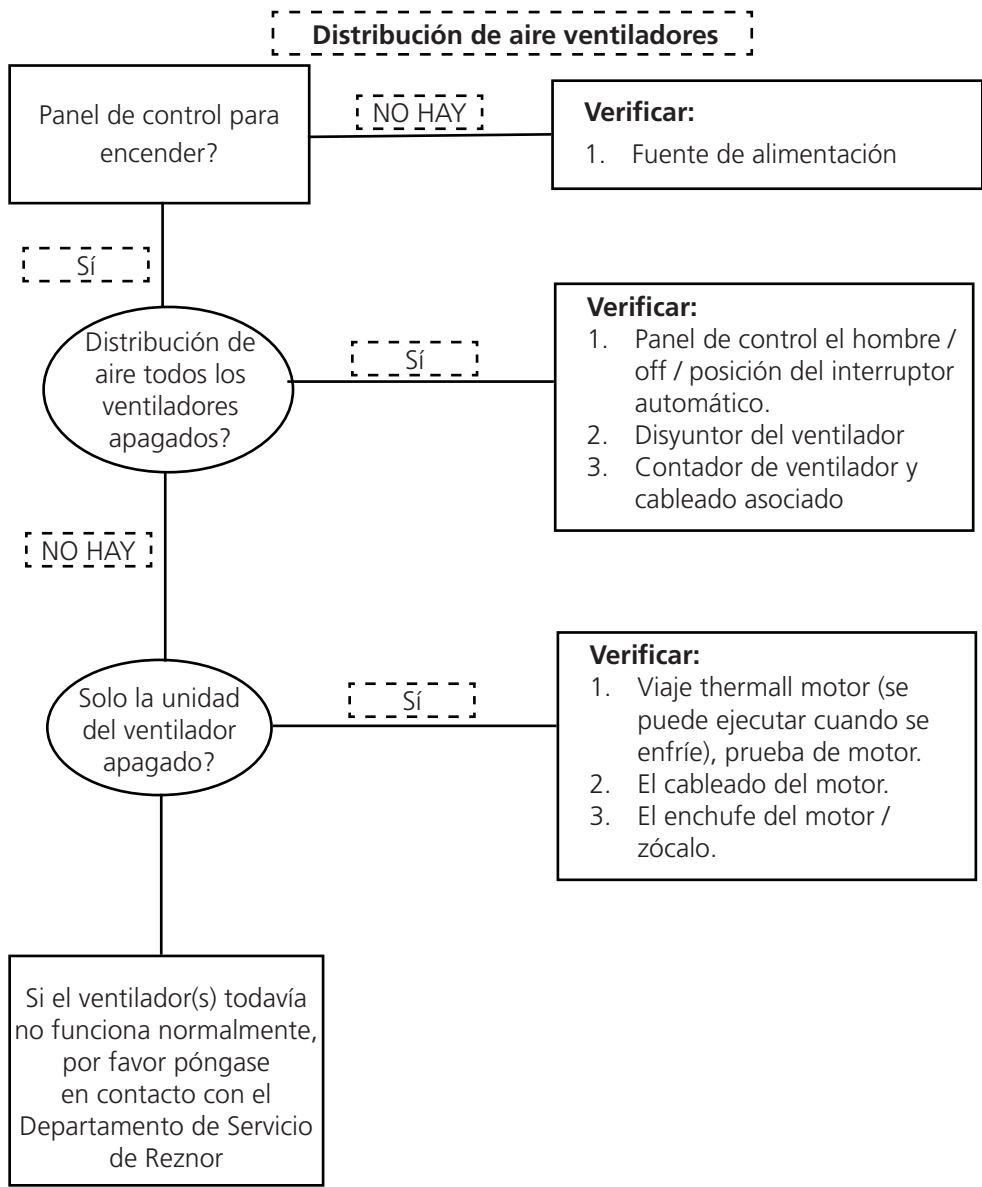
Repuestos recomendados
A fin de facilitar la solución de problemas y mantenimiento, recomendamos que los componentes que se muestran en esta sección debe ser abastecido.



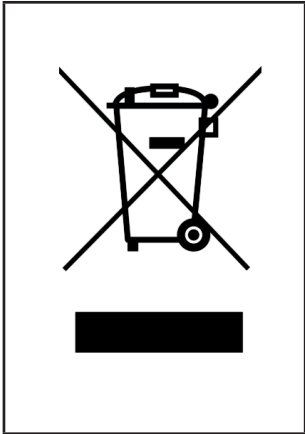
Nota: Cualquier repuesto o componentes usados que no estén aprobados por Reznor podría invalidar la aprobación del aparato y también la garantía.

Tema	Descripción	La pieza N°	Tema	Descripción	La pieza N°
	Ventilador de distribución de aire	01 27100		Control de sobrecalentamiento de LC1	AB175N-2: 03 24970 AB225N-2: 03 24969 01
	Ventilador de escape	20 25749		Control de sobrecalentamiento de LC3	03 24959
	Válvula de gas gas natural 1 etapa	03 25136		Electrodo de encendido	03 400US 42
	Plug & wire válvula de gas	03 25136 V1		Sonda de llama	03 401US 195292
	Relé quemador	03 25322		Interruptor resettoggle iluminada	60 61988
	Interruptor de presión	30 60618 420		Luz naranja	60 61996
	Burner	03 400US 1021		Lámpara blanca	60 61988 04
	Inyectores	Gas: Nat. AB175N-2: 07 25801 290 AB225N-2: 07 25801 340			





Eliminación y reciclaje



Cuando el producto llegue al final de su vida útil, la persona encargada de desmontarlo o desecharlo deberá hacerlo de acuerdo con la Normativa sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Elimine el equipo en las instalaciones de reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que correspondan. Siga las normas vigentes en el país correspondiente.

Al eliminar este equipo por los medios adecuados, contribuirá a evitar posibles peligros para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían producirse por una manipulación inadecuada de los residuos.

Reciclar el material de este producto ayudará a reducir el impacto medioambiental.

No elimine los aparatos eléctricos y electrónicos viejos a través de la recogida de basuras domésticas.

Instrucciones para el usuario

Información importante

Este aparato sólo debe ser instalado por una persona competente, de conformidad con los requisitos de los códigos de conducta y las normas en vigor en el país de uso.

- El aparato debe estar conectado a tierra.
- Nunca deje nada, especialmente las escaleras, contra la cortina de aire.

Para iniciar la cortina de aire AB

- En primer lugar, asegúrese de que el suministro de gas a la cortina de aire está activado.
- Asegúrese de que el panel de control de conexión/desconexión automática/manual selector está en la posición manual, y que el calor/frío el selector está en la posición de calor.
- Encienda la alimentación eléctrica del panel de control. El grupo vivir lámpara, y el quemador de lámpara de neón blanco vivo en la cortina de aire se iluminará, la combustión y la distribución del aire del ventilador ventiladores empezarán a funcionar, y la secuencia de encendido automático comenzará.
- Tras la finalización de un período de purga de aire, encendido del quemador ocurrirá, y la grabadora en ámbar se iluminará.
- Si el bloqueo ocurre, el conmutador rojo del panel del quemador y la lámpara de bloqueo del panel de control se iluminará. El bloqueo se puede restablecer pulsando el interruptor de balancín del quemador en el panel, o el bloqueo del panel de control botón reset, proporcionando la condición de bloqueo se ha despejado. Si el bloqueo ocurre de nuevo, cortar cortina de aire y llame a un técnico de servicio.

Para desactivar la cortina de aire AB

- Gire la conexión/desconexión automática/manual del interruptor del panel de control a la posición 'off'. El quemador se apaga, y el ventilador de aire de combustión y ventiladores de distribución se detendrá.
- Si la cortina de aire está apagado por períodos superiores a una semana, es altamente recomendable que los suministros de electricidad y gas a la cortina de aire están apagados.

Mantenimiento

Para asegurar la continuación de la operación eficiente y segura, se recomienda que la cortina de aire es revisado periódicamente por una persona competente, una vez al año en condiciones normales de trabajo, pero en condiciones extremadamente polvorientas o contaminado un mantenimiento más frecuente puede ser necesario.

El fabricante (dirección indicada más abajo), ofrece un servicio de mantenimiento, cuyos detalles están disponibles bajo petición.

Para consultas relacionadas con las ventas, póngase en contacto con la dirección indicada a continuación.



Advertencia:

Esta CORTINA DE AIRE NO DEBE ESTAR ENSTALLED DONDE HAY UN AMBIENTE CORROSIVO.



NORTEK HVAC Global (UK) Ltd.

Fens Pool Avenue
Brierley Hill
West Midlands DY5 1QA
United Kingdom
Tel 01384 489700
Reznorsales@nortek.com
Www.reznor.co.uk